

**ESPORTS**

**El Vilafranca pretén  
fitjar a Pep Sansó  
com entrenador**



**Es Molí Nou**

Vilafranca - maig 1995 - Núm. 96



**28 - M**

**És hora de triar**

«ES MOLÍ NOU»

Publicació mensual de  
l'Obra Cultural Balear  
de Vilafranca

Depòsit Legal  
PM: 366 - 1986

Edita:  
Obra Cultural Balear  
de Vilafranca



Coordina:  
Jaume Català

#### Redacció i col·laboradors:

Andreu Bauçà  
Francesc Amengual  
Joan Barceló  
Joan Jaume  
Bartomeu Català  
Biel Monserrat  
Jaume Nigorra  
Jaume Sansó  
Miquel Barceló  
Joan Estrany  
Joan Bauzà  
Joan Rigo

#### Redacció Esports

Jaume Vidal  
Tomeu Ferrer  
Jaume Nicolau  
Antoni Sansó



Imprimeix:

**L** TIRRENA, S.A.

TEL: 55 52 12

C/ Pintor Joan Gris, nº 2  
MANACOR

Els articles publicats en aquesta  
revista sols expressen l'opinió dels  
seus autors

## NOTICIARI



Quinta '95 (nascuts al 1974)

### Quinta del 95

La Quinta del 95 ja ha cantat panades i ho ha fet de la millor manera, cantant, sonant i arreplegant una bona grapada de doblerets que tanta falta ens fan a tots. Voldríem i desitjaríem que la informació que ens feren arribar algunes quintes, referent a l'interès d'aquesta generació en fer una obra de teatre per la Beata, arribi a bon port i que els poguem veure acomidar-se del poble des de damunt l'escenari.

**Nota:** En el proper número, i degut als problemes que els hem esmentat, els hi oferirem una més àmplia informació de tot el que ha succeït aquests dies i, sobretot, del campionat de Mallorca de Tennis taula que guanyaren na Margalida Mascaró i na Maria Amengual.

### Es Molí Nou

Una errada en el sistema informàtic de la revista ha impedit que Es Molí Nou hagi sortit puntual. Havíem preparat un número especial dedicat a les eleccions, però gran part del material no ha pogut ésser imprès degut a les presses de darrera hora per poder treure al carrer l'exemplar que teniu en les mans.

Aquest número serà gratuït amb motiu de les eleccions municipals i perquè creim que pot ajudar a que els veïnats del poble tinguin més elements de judici per a complir amb el seu dret a votar. Als subscriptors els hi demanem disculpes pel retardament que com hem dit abans s'ha degut a motius tècnics.

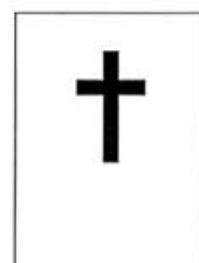
### Defuncions



*Damiana Garcias Mas,*  
morí dia 19-04-95  
als 85 anys.



*Antoni Rosselló Català,*  
morí dia 9-5-95  
als 84 anys.



*Esteve Artigues Gayà,*  
morí dia 11-5-95  
als 81 anys.

# Tots a votar

Diumenge elegim batle i Parlament balear. Cada quatre anys els ciutadans som cridats a les urnes per a decidir quin partit ha d'administrar els nostres diners i quina ha de ser la persona que ha de defensar els interessos generals del poble. El PSM i el PP es disputaran la batlia de Vilafranca, tal com ho varen fer el 1991. A part de les preferències de cadascú, des d'aquestes línies volem fer una crida a la participació massiva en aquestes eleccions on s'hi juga el futur immediat del nostre poble. Ara fa quatre anys, Vilafranca fou el poble de més participació de Balears amb un 93 per cent d'electors que passaren a dipositar la seva voluntat dins l'urna de cristall. I a les passades eleccions la gran majoria de vilafranquers varen optar per donar la seva confiança al PSM, encapçalat per l'actual batle, Joan Bauzà 'de sa Vinya Nova'. El PP que ha viscut un clima de divisió interna ha presentat al final a Antoni Gayà Batle com a cap de llista.

Són dues opcions ideològicament molt separades. El PP ha estat envoltat d'escàndols a nivell balear degut a la política de Cañellas, que ha estat acusat de corrupció i alguns dels seus pròxims també s'han vist involucrats en polèmiques de gran ressò. A Vilafranca, el PP vol donar una imatge diferent. Emperò no creim que ho aconsegueixi amb elements tan crispadors com alguns que arrossega amb *manus militari* dins la candidatura. Cal per tant mirar amb lupa a qui triam aquest diumenge 28 de maig.

Des d'aquesta revista, de segell progressista i defensor de la nostra llengua i cultura no podem demanar el vot cap aquest partit de Madrid, el PP, que ens vol imposar el castellà com a llengua, que ens du les cendres tòxiques de la incineradora a només tres quilòmetres de la vila i que té un president autonòmic que diu no conèixer el nostre batle, tal com va assegurar al mitin del PP el dimarts dia 23. Idò nosaltres sí que el coneixem i sabem que malgrat hagi comès algunes errades, ha actuat d'acord amb el principi de vetlar pels interessos generals de tots el vilafranquers. Creim que ha estat un batle per a tots el vilafranquers, inclús bo i amant amb aquelles persones que no el votaren ara fa quatre anys.

Difícilment podem creure amb aquells polítics, com els del PP, que no han acudit als plens amb la freqüència que cal exigir-los com a representants d'un sector del poble. Si algú mereix un vot de càstic és el PP que a darrera hora s'ha inventat un forat de 150 milions, sense aportar més proves que la seva dubtosa paraula. Els projectes del PSM estan a la vista de tothom. Vilafranca ha pogut invertir més de 500 milions en els darrers quatre anys. S'han millorat les instal·lacions esportives, tenim clavegueram i aigua potable per a tot el poble i en definitiva el poble ha anat millorant la seva fesonomia, i a més a més hem pogut estar informats de com s'han gastat el doblers públics durant aquests darrers cinc anys de govern municipal nacionalista. Ningú pot negar manca de transparència al nostre Ajuntament que ha presidit en Joan 'de sa Vinya Nova'.

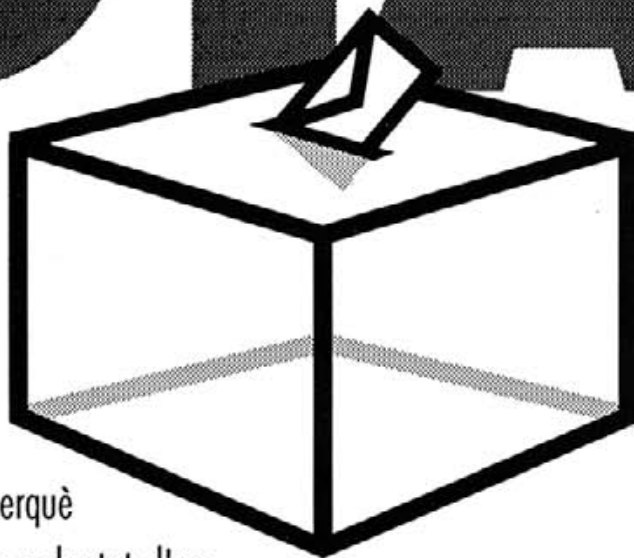
El nostre consell és que diumenge tothom passi comptes i faci comptes, i després decideixi lliurement. El nostre desig és que cal continuar la tasca iniciada ara fa cinc anys i per tant donar el suport a la candidatura del PSM. També convé recordar que diumenge es vota al Parlament. Creim necessari evitar que el PP aconsegueixi la majoria absoluta dins el nou parlament autonòmic. Tenguem en compte que una regidora de Vilafranca, Catalina Bover, es presenta a la llista del PSM (número 4) i el també vilafranquer, Bartomeu Rosselló 'Morei' es presenta a la llista del PSOE (número 10). No podem desapropiar l'ocasió històrica de què dos vilafranquers estiguin presents al Parlament per a defensar també els interessos de tot el nostre poble. **Un vot al PP és un vot a favor de l'abocador de cendres a Son Nuviet que posa en perill el futur de Vilafranca i la salut dels vilafranquers.** Pensau-ho bé.

**ES MOLÍ NOU**

**28** de maig  
**1995**  
ELECCIONS AUTONÒMIQUES

**Per Balears**

**VOTATA**



Només el teu vot pot decidir el futur econòmic, social i cultural que desitges per a la teva comunitat, perquè el teu vot és la força que demostra la voluntat d'un país que avança i no es vol aturar. Ara tens el futur en les teves mans, no ho oblidis.

**Ara el teu vot decideix**



**GOVERN BALEAR**

*El candidat del PP*

# Antoni Gayà

Antoni Gayà Batle, més conegut per Antoni d'Alcúdiarrrom, fou designat pel comitè local del Partit Popular candidat a la batlia per aquest partit. Antoni està casat i té una filla i des de sempre ha treballat a l'empresa privada. Diu que després d'haver estat a l'oposició la seva principal il·lusió seria aconseguir la confiança del poble per poder desenvolpar el seu programa.

**-Com qualificaries aquest darrer mandat del PSM al front de l'Ajuntament?**

-L'equip de govern del PSM s'ha limitat en acabar allò que ja va trobar començat sense resoldre una sèrie de problemes que afecten a molts vilafranquers, ja siguin al.lots, joves o majors. No han estat capacitats per fer una guarderia de nins, d'atreure noves empreses al nostre terme, empreses que haurien donat llocs de feina, les quals només han trobat traves i pressions que les han obligat a partir. Tampoc han convertit el PAC en Centre de Salut després d'arribar a un acord de la conselleria de Sanitat i amb els majors l'únic que han fet ha estat posar traves per no acabar la residència i finalment ha hagut de ser el Govern Balear qui els hi ha tret les castanyes del foc.

**-Què en destacaries d'aquests quatre primers anys del PP a l'oposició?**

-L'oposició ha procurat ser respectuosa amb l'equip de govern, no hem fet la contra perquè sí. Dir que les propostes que s'han presentat cap s'ha duit a terme.

**-Quina valoració en faries de la llista en presentau a la que no hi figura en Sebastià Barceló?**

-És una bona llista. Hi ha gent preparada que fer molt bona feina pel poble de Vilafranca. Si en Sebastià no ha estat inclòs és per mor de motius de feina, ja que no podria atendre les obligacions derivades del càrrec i va pensar que el millor era no anar a la llista.

**-L'abocador de Son Nuviet és tema de debat a quasi totes les llars de la nostra vila, quin és el vostre manifest en aquest partit?**

-Tal i com hem dit al nostre programa, el PP-Vilafranca farà el que estigui en la seva mà perquè l'abocador de Son Nuviet no es dugui a terme. L'incineració no és problema, el problema són els fems que es fan, si no hi hagués fems no tendria perquè haver-hi incineradora, abocadors, ni res semblant, per tant s'ha de donar suport a les polítiques de reducció de fems a l'origen, o sigui, a la casa de cada un.

**-Què te pareix que el castellà sigui un deure i el català només un dret?**

-Malament. Dins el territori de les Illes Balears, la llengua pròpia d'aquestes, es digui com es digui, ha de ser un deure.



*“L'equip de govern del PSM s'ha limitat en acabar allò que ja va trobar començat*

*“Dins el territori de les Illes Balears, la llengua pròpia d'aquestes, es digui com es digui, ha de ser un deure*

**CIN  
QUE  
CEN  
TO**



AHORA DESDE

P.V.P. **715.000** PTS

CON AIRE ACONDICIONADO +  
ALZACRISTALES Y CIERRE CENTRALIZADO  
**1.035.000** PTS

SOLO  
ESTE  
MES

**PUNTO**



AIRBAG DE SERIE EN TODA LA GAMA  
**1.160.000** PTS

CON AIRE ACONDICIONADO + AIRBAG  
**1.360.000** PTS

AHORA  
DESDE

**TEMPRA**



SOLO  
ESTE  
MES  
AHORA  
DESDE **1.610.000** PTS

CON AIRE ACONDICIONADO  
AHORA  
DESDE **1.810.000** PTS

P.V.P. incluye vehículo, Renove II y promoción.

FINANCIAMOS A TU MEDIDA A TRAVES DE FIAT FINANCIERA • VEN Y PONLOS EN MARCHA

**Autoventa  
Manacor, S.A.**

CONCESIONARIO

**FIAT**



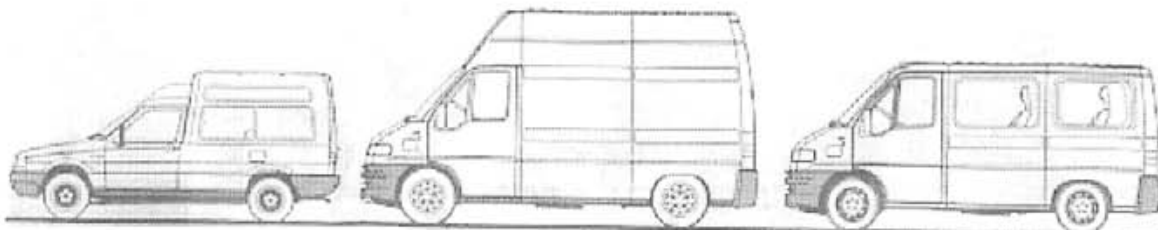
POLIGONO INDUSTRIAL  
DE MANACOR

Ventas ..... 84 34 00  
Recambios y taller ... 84 37 61

**VIAJAR Y TRABAJAR EN UNA NUEVA DIMENSION**

**FIAT 10% descuento FIAT**

AHORA ES EL MOMENTO DE ADQUIRIR LA NUEVA FIAT FIORINO EN SUS VERSIONES PICK UP, FURGON O PANORAMA 5 PLAZAS Y LA NUEVA DUCATO "VEHICULO COMERCIAL DEL AÑO EN ESPAÑA" CON MAS DE 500 VERSIONES DIFERENTES. VENGA A PROBARLAS



\*Diesel por 1.540.000 pts.  
\*Gasolina por 1.440.000 pts.

por 2.296.000 pts.

por 2.214.000 pts.

Incluye: vehículo, portes, IVA: 16 % y promoción

Concesionario Oficial

**AUTOVENTA MANACOR, S.A.**

Polígono de Manacor. (Junto ITV). Tels. 84 34 65 - 84 34 00. MANACOR

## El batle i candidat del PSM

## Joan Bauça

Joan Bauça i Bauça, de "Sa Vinya Nova" és des de fa quatre anys el batle de Vilafranca, i en fa vuit que és a l'Ajuntament, sempre al grup municipal del PSM-Nacionalistes de Mallorca. Es dedica a l'ensenyament, està casat i té dos fills. D'ell no direm res més perquè qui més qui manco ho sap tot del seu quefer quotidià. El que sí ferem serà començar aquest petit repàs d'aquests darrers quatre anys de mandat i com no del que espera d'aquestes eleccions que tenim darrera la cantonada.

**-Com han estat aquests primers quatre anys al front de la Sala?**

-A l'inici es continuà amb la feina feta durant el mandat d'Antoni Nicolau, ferem molta de feina i ens hi dedicarem plenament, crec que és a la vista de tots. No puc fer res més que una valoració positiva, perquè han estat prop de sis-cents milions de pessetes, quasi més que el total d'inversions fetes en aquests poble durant tota la seva història.

**-Quines són les primeres fites que us marcau en el cas d'aconseguir la reelecció?**

-Sempre anirem condicionats per l'economia, però primerament s'haurà d'acabar el Parc, que té un pressupost total de 35 milions. Serà una gran millora pels seus veïnats, que no han pagat ni una pesseta de contribució especial. El cinema parroquial, que té sol·licitada la meua millora al Pla 5B de la UE, també està inclòs dins el nostre programa, així com també hi estan una pista coberta al poliesportiu municipal i la millora de la carretera de Ciutat en el seu pas per Vilafranca, encara que aquest darrer punt és competència de la conselleria d'Obres Públiques.

Dir que l'ampliació del terme, que fins ara no l'havíem tractat amb dedicació, serà prioritari a l'hora d'iniciar el nostre projecte tot i que som ben conscients que depèn d'instàncies administratives superiors. Són plantejaments i



hem de ser realistes en el sentit que no més s'aconseguiren amb doblers i aquests seran un factor important tenint en compte que durant aquests darrers quatre anys no hem pujat les contribucions i si els serveis.

**-Quina és la vostra postura enfront de l'abocador de son Nuviet?**

-Només l'equip de govern ha manifestat el rebuig a abocar les cendres a Son Nuviet, i seguirem amb aquesta línia. Destacar que qui té un paper important és el poble i aconseguirà el que ell vulgui com a tal.

**-En què pot millorar el poble amb el canvi de les normes subsidiàries?**

-Les modificacions han permès que s'hagin pogut augmentar les zones d'esplai i zones verdes, una part de carrer que no es podia edificar ha passat a ser edificable; s'ha legalitzat la residència, cosa que el PP va votar en contra; s'han corregit els errors que hi havia a les NN.SS., igual que a la Unitat Sanitària.

**-Com valoraries la llista del PSM-NM?**

-El PSM ha apostat per a la continuïtat de la gent que hi havia i per a la renovació. Just ara, amb experiència, pensam que aquesta combinació ha de donar bons resultats. Tot el grup està disposat a fer feina davant o darrera i particularment perquè l'Ajuntament vagi bé aquestes 14 persones s'han d'ampliar molt més perquè amb l'activitat que duim es necessita molta gent que faci feina, i esper que aquest grup cada cop sigui més gros.

**-El paper del PP en aquest darrer mandat quina opinió et mereix?**

-Modestament les persones que elegeix el poble com a representants siguin del partit que siguin, estiguin a l'oposició i formin part de l'equip de govern tenen una obligació i una responsabilitat. Aquesta responsabilitat moral de defensar dins la sala els interessos del poble per jo és una cosa sagrada i desgraciadament i tristament tenc l'obligació de dir que els representants del PP se n'han desentès d'aquesta tasca i en certa manera quasi m'atreveria a dir que se n'han rigut dels seus electors. Dir això per jo em costa molt però pens que si no ho digués faltaria a la veritat i no vull dir mentides. Pens que no he d'enganyar el poble i per això pens que tenc l'obligació de denunciar-ho. Animaria des d'aquí al grup que formarà part de l'oposició a la legislatura següent a tenir molt en compte aquestes paraules.

**-Què penses quan veus que el PP ha canviat tres caps de llista en cinc anys? i de la llista que presenten?**

-Amb la nostra llista ja hi ha hagut feina. Objectivament, si ho puc esser, crec que sí, aquest fet evidencia clarament que no s'ha trobat la persona adequada, per les circumstàncies que siguin. Però no és el meu problema. De la llista només diré que respectaré totes les persones que l'integren.

# Eleccions municipals a Vilafranca

## (1979-1995)

A mitjan juny començarà el cinquè mandat municipal de la nova etapa democràtica. Joan Nicolau (UCD 1979-1983), Bernat Garí (AP-CP-PP, 1983-1990), Antoni Nicolau (UM 1990-1991), Joan Bauzà (PSM, 1991-1995) han estat els batles elegits en aquest període.

Si el PSM guanya les eleccions del dia 28 de maig, el seu candidat serà el primer batle elegit per partida doble i per majoria absoluta. Establirà per tant un nou rècord dins la nostra política municipal.

Els estudis del vot dels vilafranquers i el seu comportament durant els setze anys passats, ens mostren un moviment pendular del vot conservador cap a l'esquerra. Es pot dir que Vilafranca és un poble d'esquerres? Idò si i no. El vot de centre, el que sol ésser més o menys moderat, en el cas de Vilafranca, és el que marca les fites dels colors. Al començament de la democràcia municipal, la UCD encarnada per Joan Nicolau "Not" era un partit que representava el centre-dreta. Havia estat el darrer batle franquista i es presentava, per disputar els vots a un grup d'independents. Aleshores, l'afiliació política podia semblar un poc perillosa si no es militava en el partit hereu del Movimiento. Dels onze regidors, la UCD es va fer amb 8 i els independents amb 3 (Pedro Estrany "Ros", Joan Bauzà Morei, i Sebastià Nicolau "Sabater"). Es va viure una espècie de transició democràtica, sense grans projectes i amb un grup de govern que no va voler gaire parers del reducte esquerrà.

Al 1983 varen concórrer tres partits: Aliança Popular, (plena d'ucedistes), PSM recollint la torxa dels independents, i Unió Mallorquina, encapçalada per Sebastià Nicolau "Not" (ex-UCD). AP amb cinc regidors fou la llista més votada, però sense tenir majoria absoluta. El PSM aconseguia 4 regidors i dos UM. Unió Mallorquina, va arribar a acords puntuals amb AP i va permetre que Bernat Garí fos elegit batle. Fou un mandat prou polèmic, amb una moció de censura per mig, firmada pels quatre regidors del PSM i els dos d'UM. En da-

rrer extrem, la regidora d'UM, Bàrbara Català, tornà arrera el que havia firmat i va decidir donar suport a Bernat Garí, qui va poder acabar els quatre anys amb la nau ben marejada.

A les terceres eleccions (1987-1991) es va sumar un quart partit als tres anteriors, el PSOE, encapçalat per Gabriel Barceló "Rosset". La divisió del vot d'esquerra va afavorir que, sense tenir la majoria absoluta de vots, el PP aconseguís majoria absoluta de regidors (6), per quatre els PSM i UM. El PSOE es va quedar sense representació. Si el mandat es presentava prou tranquil pel grup governant, la crisi interna provocada per la manera autoritària de comandar de Bernat Garí va provocar la fuga de dos regidors: Salvador Barceló i Esteva Català. Salvador Barceló va donar suport a un govern de centre esquerra, encapçalat per Antoni Nicolau (UM) qui també va rebre el suport del PSM (4); d'aquesta manera es tenia la majoria absoluta necessària per presen-

tar una moció de censura contra el PP. El mes d'agost de 1990, Bernat Garí deixava de ser batle i era substituït per Antoni Nicolau.

Nou mesos després arribà una nova consulta municipal (26 de maig de 1991). Però les opcions polítiques locals varen quedar definides en dos sols partits: PSM i PP. Els nacionalistes presentaven el mateix grup de gent que durant nou mesos havia oferit un nou estil per fer política i va obtenir el suport d'una gran majoria de vilafranquers; el PSM amb Joan Bauzà "de sa Vinya Nova" es va fer amb 7 regidors, i el PP liderat per Joan Nicolau "Not" amb 3.

El vot de centre ha anat girant cap a una opció esquerrana. Estaria per veure si aquest sector de gent es mantendria dins el PSM o no, cas de sortir un partit de centre. De totes formes, sembla que en darrer extrem a l'hora de decidir entre dreta i esquerra, o un o altre estil de fer política, els nacionalistes abracen més simpaties que els conservadors.

El proper dia 28 arriba el quint test electoral. PSM i PP podran revivre la lluita aferradissa de fa quatre anys. Els pronòstics són clarament favorables als primers. Però com va dir el batle Antoni Nicolau "Torretes": "No diguem blat fins que estigui dins es sac". Veurem cap on va el gra de la propera batuda.





# Canviarem alguna cosa el 28 de maig?

Ha canviat alguna cosa a aquest poble en els darrers quatre anys? Estem satisfets amb la tasca que s'ha fet des de l'Ajuntament? Canviarà alguna cosa a aquest poble en els propers quatre anys? Estarem satisfets el 1999 amb la tasca que es farà d'aquí en endavant?

Les dues primeres qüestions, evidentment, poden ésser respostes. Les segones és ja entrar en el joc de la futurologia. El 28 de maig, en canvi, podem respondre a les primeres i condicionar les segones. Podrem triar. Triau-los.

PSM o PP, PP o PSM. L'ordre dels factors pot definir el producte. Matemàtica pura. Tantes paperetes han entrat, tants de vots han de sortir. Estem a temps, encara, de fer memòria històrica: què han fet i què poden fer (PSM)?, i també, què han fet i què poden fer (PP)? Podrem escollir. Escolliu-los.

Dins la norma general de què el Partit Popular ha guanyat ja les eleccions generals amb les properes municipals (n'hi ha que van a Roma pensant ésser papes i després només arriben a cardenals), Vilafranca és l'excepció. El renou d'acer encara ressona dins l'esquadró dels combatents del PP; els joves han guanyat als vells, però dins la llista hi ha algú que siula: "ara sabran què és sa dreta". Eliminada la crematòria de rojos de les passades eleccions municipals, la untada de zotal per llevar les olors a l'Ajuntament, encara hi ha qualche mala arrel que sembla treure bordalls. Però girem fulla.

Quatre anys després el poble no és el mateix. Quasi tot ha canviat. Cent vint veïnats ens han deixat, cent nounats han repostat la saba de poble. No hi ha res infinit. Tot passa. Neixem, creixem, ens reproduïm i morim, igual que qualsevol fòbia de la nostra vida. Passen batles, però la



vida municipal segueix.

Dia 28 podreu seleccionar. Seleccionau-los. Petits i baixos, afaitats i barbuts, pobres i rics, llests i curts. Al final tots estaran dins la mateixa olla, però uns bulliran més que els altres. N'hi haurà que us enviaran a una bústia de suggerències, altres us escoltaran pel carrer o al manco faran com si us escoltessin. N'hi haurà que es faran responsables de la història del seu partit, altres no: "Ah, ja no hi era quan es va fer això".

El PP està mig embargat, en quatre anys no s'ha pogut pagar la hipoteca de quasi dotze anys democràtics de desgavells i abusos de poder. El problema tal volta sigui que no hi haurà comprador. El PSM ha mig ressuscitat els seus devots, després de prou temps oblidat de què arribà al cim gràcies als vots dels desencantats i dels que un dia es varen decidir

a DECIDIR. I ara quatre anys després torna'm-hi tornar-hi. Triau-los, seleccionau-los, però pensau que només podeu votar una vegada. És la regla mare del joc per comandar.

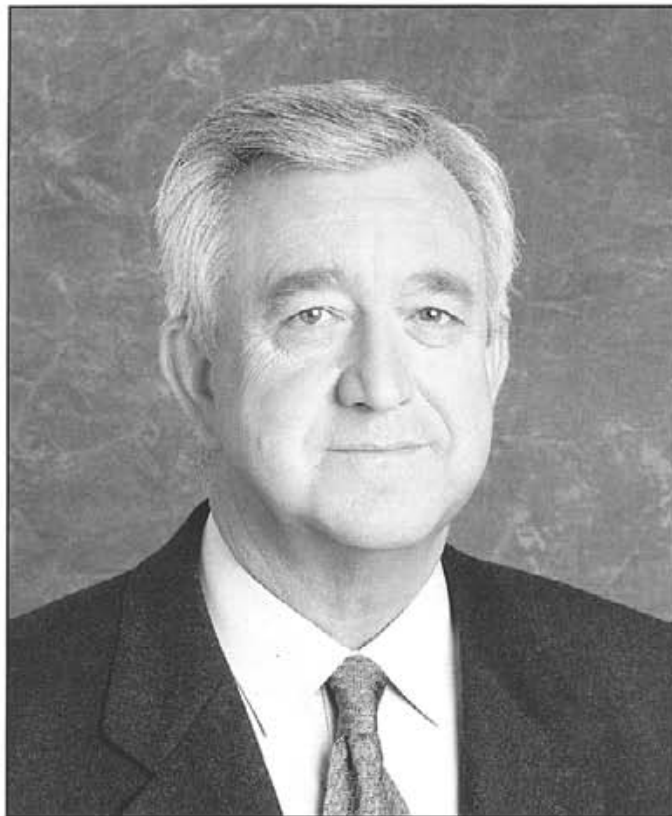
Canviarà alguna cosa a Ciutat el 28 de maig?. Doncs, allà també hi tendrem el nostre Parlament, el nostre Consell Insular, i en definitiva aquelles institucions per poder rectificar la decisió d'abocar les cendres a Son Nuviet i que a la llarga ens contaminarà els aqüífers i després batua-rem en Cañellas i tota la seva nissaga, i després ja no hi serem a temps i després ens morirem. Llavors serà massa tard i també ens incineraran i ens perdrem les noves eleccions i ja no serem a temps a canviar el vot, perquè en democràcia els morts no voten.

Miquel Barceló

” *Passen batles, però la vida del municipi segueix*

” *En democràcia els morts no voten*

# SOLUCIONS



***Gabriel Cañellas Fons***

*Mallorca, necessita uns ajuntaments governats amb  
eficàcia, que contribueixin a augmentar  
la qualitat de vida de tots els habitants de l'illa.  
Uns municipis regits amb dedicació, treball, esforç i honradesa.  
Per aquest motiu, li deman que doni suport als  
homes i dones que formen la candidatura del Partit Popular.  
Amb la seva ajuda i confiança ho aconseguirem.*



# No facem retxes dins l'aigua

Altres cop ja s'ha iniciat la cursa per veure qui arriba en primer lloc al 28-M. No es tracta, ni molt menys, d'arribar primer a la nau que ens pot dur a la Lluna o a Mart ni tampoc de qui agafa tal escamot terrorista; sinó, com tots sabeu, de les eleccions que es celebren cada quatre anys.

El passat divendres, dotze de maig, a les zero hores es donava el sus de la campanya electoral. Molta gent pensa que parlar de política és una falta de sentit comú, és com anar errant pel món; i que només ho fan els fanàtics que militen en algun partit o els eterns aspirants a qualque "enxufe". Cap d'ambdues coses m'afecten a mi. Seria més fàcil xafardejar o contar algunes històries. L'única intenció és aclarir determinats afers per a aquells que tenen la ment emboirada.

Convendria remarcar el caràcter local i autonòmic de les eleccions del 28-M. Tal dia no es vota ni en Felipe ni en quasi afaïtat Aznar. Per tant, no us deixeu endur per l'explotació política que fan en *mostatxins* i el seu entorn de l'atemptat, que tracten de cotitzar-lo en vots emocionals, que les enquestes reflexen ara, però que lògicament han de disminuir quan passi el temps i l'impcte es fongui. I ho dic perquè, dels 600.000 censats amb dret a vot a les Balears, 190.000 (Déu n'hi do!) són nascuts a una altra comunitat autonòmica. Tradicionalment, els patrons de vot dels residents vinguts al món a altres autonomies es regeixen pel vaivé de la política estatal i això condiciona els resultats. Llavors els nadius els hem de contrarrestar elegint partits producte de la terra, perquè cal triar bé per fer un bon govern.

Localment, les eleccions es presenten com un partit de futbol amb dos contrincants lluitant per aconseguir la victòria. La travessa del partit segur que no tindrà la variant X. Ara bé, els altres possibles signes depenen de la voluntat del poble, que si té una mica de lògica i sentit comú apostarà per la continuïtat i seguir cap envant. De no ser així, tal volta, la pròxima vegada que hàgim d'acudir a l'Ajuntament haurem d'anar a la seva nova seu de Ciutat. Ah! pels qui

agraden les bregues, abstenir-vos d'anar a presenciar aquest emocionant partit perquè les forces de seguretat són presents en l'equip "Polideportivo Paramilitar", però no us abstengueu d'anar a votar. Joves, el futur està en les nostres mans.

L'electoralisme produeix un munt d'actes que en circumstàncies normals no esdevindrien: inauguració d'autopista sense la darrera capa d'asfalt, inauguració de passejos marítims..., i d'altres que si no fos per les eleccions es durien a terme com la posada en marxa del pla de revitalització de la comarca del Pla.

Però no sempre és diumenge i l'electoralisme té els seus punts fixos en la precipitació d'esdeveniments. La darrera pífia, ben sonada, l'ha protagonitzat l'"operació barco", on per les ganes de penjar-se medalles, s'ha convertit en un autèntic ridícul per mig món, que a qualsevol comunitat amb un poc de seny i cultura tindria una resposta davant les urnes del proper 28 de maig.

La imprevisió en aquesta "operació barco" és la mateixa que el tractament de l'aigua o dels residus sòlids a Mallorca, on no disposam d'una política adequada (si és que existeix) de recursos naturals i de medi ambient. La imprevisió és de tal magnitud que no té fronteres, i

” *Ells no esperen perdre molts de vots. Aposten, per les menjades de coco. S'equivoquen. Existeixen altres alternatives de més confiança i de respecte al futur*

” *No mereixem estar governats per uns incompetents i irresponsables joves, el futur està en les nostres mans.*

són capaços d'hipotecar el futur per acumular doblers a costa de la depredació dels recursos naturals.

Qualsevol mesura presa com a provisional té, a Mallorca, el caràcter de perpetuïtat. No hi ha remei. La imprevisió s'hagués pogut substituir per una presa de solucions quan hi eren a temps. Una planificació ordenada del territori i una diversificació de l'economia hagués estat prou. Però la *balearització* amb la consegüent especulació del sòl i el turisme de masses han tingut un major pes per a aquells senyors que per un plat de lleties es carregarien el futur de la societat mallorquina. Heu de pensar i creure que és necessari anar avançant, però creixent de manera sostenible, o sia, d'acord amb les possibilitats que els recursos naturals ens ofereixen.

Quin és el futur que ens espera a les acaballes del segle? Doncs, el que es decideixi des del Parlament Balear, on l'actual llogater pensa continuar i aplicar la mateixa política conservadora que ha regit les Illes durant els darrers dotze anys. Malgrat les pífies, ells no esperen perdre molts de vots perquè aposten per les grans engolides dels mallorquins -menjades de coco- en matèria d'escàndols i d'irresponsabilitats polítiques. S'equivoquen. La gent ja n'està tip i comença a estar sensibilitzada que existeixen altres alternatives que mereixen més confiança i que respecten el nostre futur.

Cal, per tant, realitzar un canvi radical dels comportaments polítics i econòmics que amb un o altre règim vigeixen a les Balears des de fa un parell de dècades. No mereixem estar governats per uns incompetents i irresponsables. A veure, si d'una punyetera vegada, aprenem la lliçó i no tornam cometre els mateixos errors de sempre.



Joan Barceló

*Candidat a parlamentari*

# Bartomeu Barceló (PSOE)



*” Hem pogut veure uns governs, presidits per Gabriel Cañellas, que confonen els interes sos públics amb els negocis privats*

*” El nostre és el projecte de la solidaritat i del benestar, un projecte de transparència*

El diumenge 28 de maig els ciutadans i les ciutadanes de les Illes Balears elegirem, de forma democràtica i lliure, els nostres representants institucionals, el Batle i el President de les Balears.

Malgrat alguns vulguin fer creure que es tracta d'unes eleccions per esbrinar el Govern Espanyol, no ens podem deixar enganar. Es tracta d'elegir el Batle i el President de les Illes Balars.

Durant dotze anys, la dreta ha governat les Illes Balears. Hem pogut veure uns governs, presidits per Gabriel Cañellas, que confonien els interessos públics amb els negocis privats. Els escàndols Brokerval, Túnel de Sóller el canvi de la llei d'Espais Naturals per a permetre urbanitzar finques propietats dels familiars del sr. Cañellas, la privatització del cementiri de Palma... i tantes altres qüestions obscures, han fet que els ciutadans i ciutadanes de les Illes Balears tinguem la necessitat d'un nou aire polític, d'una altra manera de fer les coses.

Els socialistes del PSOE ens presentam en aquestes eleccions amb un nou projecte. Un projecte compartit amb la gent del progrés.

Pretenem una reactivació econòmica per a les zones menys afavorides, lluitant contra l'estacionalitat de l'oferta turística, incentivant inversions a la Mancomunitat i a les comarques de l'interior de Mallorca per a fer possible més llocs de feina durant tot l'any.

Però el nostre, és també el projecte de la solidaritat i del benestar. Solidaritat amb la gent gran, no només amb aquells que poden viatjar i utilitzar el seu esplai de forma creativa sinó, especialment, amb aquelles persones que tenen problemes físics o malalties. Volem garantir una assistència personalitzada a totes aquestes persones. Solidaritat amb els joves, fent possible l'accés a una vivenda digna sense pagar preus desorbitats. Amb els nins i nines, creant places escolars de 0-3 anys.

I tenim un projecte de transparència. Volem establir mecanismes perquè tots els ciutadans coneixin el guany dels polítics, que ningú no es pugui enriquir a costa dels diners públics. Volem que els càrrecs públics siguin incompatibles de qualsevol altra activitat privada per tal que els gestors públics s'hi dediquin tota la jornada.

Precisament ara és l'hora que tots els ciutadans i ciutadanes de Mallorca, Menorca, Eivissa i Formentera, tinguem la capacitat, lliure i democràtica, d'elegir un nou projecte, d'elegir candidatures joves i renovades, de votar el progrés, la solidaritat i el benestar.

*Candidata a parlamentària*

# Catalina Bover (PSM)

És necessari que en el Parlament de les Illes Balears i en el Consell Insular, hagi representants de totes les realitats de Mallorca: zones turístiques, ciutat, pobles de tramuntana, i clar!!! també dels Pobles del PLA de Mallorca. Aquesta necessitat ve donada pel fet de què a les Illes Balears, ens trobam contextes molt diferents d'un a l'altre. Si feim un repàs al mapa de Mallorca, a ull d'ocell (o d'avió), veuríem: zones de costa explotades turísticament, (Calvià, s'Arenal, Cala Millor, Cala Rajada...) zones que en teoria estan protegides com la Serra de Tramuntana, zones interiors on la vida dels mallorquins i mallorquines transcòrr d'una manera més tranquil.la... d'aquestes diferències neix una necessitat de saber descifrar la problemàtica de cada una d'elles i aportar solucions. Ara que aquestes MAI han d'espensar i desestructurar el que dona caràcter a Mallorca, la llengua, la nostra cultura, les nostres arrels, el nostre medi, el nostre entorn, la nostra salut... **tot el que fa que ens sentiguem poble.**

Des del Parlament de les Illes Balears s'han de treballar els problemes que ens planteja la realitat dels nostres pobles. El partit que represent, el PSM, té com a marc del seu programa un dels valors bàsics que cal tenir una societat avançada: el de la **SOLIDARITAT**, la qual cosa fa que sigui prioritari per nosaltres, el respecte a la diversitat que trobam a Mallorca però sempre compensant les desigualtats. Creim que els pobles del PLA a causa de les seves particularitats, necessitam millorar les seves infraestructures per així poder gaudir d'una vida molt més dinamitzada tant a nivell laboral com cultural. Des del Parlament el nostre grup no escatimarà esforços perquè el Pla deixi de ser una zona infravalorada, on les iniciatives es fan notar per la seva petita presència.

Seguirem fent del PSM-Nacionalistes de Mallorca, amb l'Entesa Nacionalista i Ecologista d'Eivissa i el PSM de Menorca, el grup que realment representen els ciutadans de les nostres illes.

Catalina Bover Nicolau  
Candidata al Parlament de les Illes Balears  
pel PSM-Nacionalistes de Mallorca.

- ” *El PSM té com un dels valors bàsics la solidaritat, compensant les desigualtats però respectant la diversitat*
- ” *Des del Parlament, el nostre grup no escatimarà esforços perquè es pla deixi de ser una zona infravalorada*



## Hereus de Chaplin

(...) Porque Cataluña fue ocupada por Felipe IV, fue ocupada por Felipe V, que la venció, fue bombardeada per el general Espartero, que era un general revolucionario, y la ocupamos en 1939 y estamos dispuestos a ocuparla tantas veces como sea necesario y para ello estoy dispuesto a coger el fusil de nuevo. Por consiguiente, ya saben ustedes a qué atenerse, y aquí tengo el mosquete para volverlo a utilizar.  
MANUEL FRAGA (1967)

A nadie se le oculta que Franco puso en marcha la Seguridad Social, puso en marcha las pensiones, construyó un montón de viviendas para pobres. Era una persona que se preocupaba de los más débiles, y eso nadie se lo podrá negar a Franco. Otra cosa es que hubiese o no libertades, que fue una época que yo no viví.  
MERCEDES DE LA MERCED. (1994, euro-diputada popular que va dir el que pensava però que no va pensar el que deia).

El Nadal de 1975 fou el de les coques més dolces i el cava més fred. Tot just feia un mes que havia mort Fran-

co. Per tot arreu bufaven uns aires festius que escampaven la mala olor que desprenia el cos putrefacte del *Caudillo*, ahora que anunciaven la bona nova de la democràcia. Per la seva banda, els partits polítics s'anaven organitzant. Vuit anys abans l'actiu ministre franquista Manuel Fraga Iribarne havia beneït la violència armada a l'ús del *mosquete* com a eines vàlides per resoldre *el problema catalán*. A la mort del dictador, tot envoltant de nostàlgics reaccionaris de l'antic règim, l'ós galleg fundava **Alianza Popular**. A les eleccions generals de 1977 AP somiava amb una gran victòria electoral, tot confiant en l'anomenat "franquisme sociològic". La sotragada, però, fou gran: només aconseguiren 16 diputats i 3 senadors. L'ombra del feixisme els havia obscurit. Avui dia, en canvi, els hereus d'aquella *Alianza Popular* tenen al seu abast el poder polític. L'ara dit Partit Popular vol mostrar-se com a l'opció liberal, renovada i de centre que alliberarà la "plural nació espanyola" dels corruptes socialistes. Però ara bé, qui ens assegura a nosaltres que el PP és realment una formació liberal, renovada i de centre?

Vull dir: Qui ens assegura que les velles glòries franquistes -com ara Fraga que van fundar AP ja no tenen cap pes específic notable en la presa de decisions? Qui ens assegura que no hi ha d'altres Mercedes de la Merced estratègicament amagades dintre de l'aparell del partit? I sobretot: Qui ens assegura que l'aucellet blau que figura a l'anagrama del PP -vist d'aprop- no és una àguila imperial? Reflexioni i s'ho pensi, senyor lector.

Finalment, vull que sapigueu que, ara fa uns quaranta dies, el sota-signant va gaudir de la magna oportunitat de poder parlar amb l'actual cabdill del PP José María Rebuznar. El contingut global de l'entrevista és matèria reservada, però el que sí us puc ben dir és que el líder popular em va jurar i perjurar que si el seu partit guanyava les pròximes generals per majoria absoluta ell es retallaria el mostatxo dos dits per banda, a imatge i semblança del seu gran referent... En Charles Führer Chaplin, és clar.

Jordi Sansó i Florit.

## Rondalla depravada

Això era i no era, una cadenera; ocell eixerit i bell. Trobà en el fons d'un canyar una capsa de fusta. Tot curiós s'hi acostà i l'obrí. Com per art de màgia, de l'interior de la capsa, surt un barrufet botant i cantant. La cadenera s'espantà i va recular de l'ensurt. El barrufet l'hi diu: "Tu, cadenera, m'has alliberat de la capsa de fusta que em tenia pres. M'has ajudat i jo et vull recompensar. Demana'm un desig i et serà concedit". La cadenera no se'n podia adonar del que l'hi estava passant. Amb més tranquil·litat la cadenera pensava i pensava quina era la necessitat que tenia i que aquell barrufet estava disposat a resoldre-l'hi. En un tres i no res, la cadenera li contestà: "Barrufet jo ja sé el que vull..., desig tenir la saviesa que la justícia i el saber ha donat

als grans filòsofs i pensadors de tots els temps". El barrufet arrufa el nas i l'hi diu: "No prefereixes tenir diners?, i palaus?, o terres pròpies?, o el niu dels teus somnis i que seria l'enveja d'altres cadeneres?". "No" l'hi contestà la cadenera, "Sols vull ajudar a resoldre els grans problemes de la terra. Ajudar amb les meves idees i propostes a tots els necessitats. Ajudar amb els meus judicis a què els habitants de la terra no tinguin lluites. Vull la saviesa". En veure que la cadenera no canviava de parer el barrufet es tornà a col·locar dins la capsa. La cadenera, sorpresa per l'actitud del barrufet l'hi demanà: "Barrufet. Per què et tornes ficar dins la capsa de fusta què t'ha tingut tants d'anys pres?". El barrufet, tot seriós, l'hi contestà: "Cadenera. Si et dono

la saviesa molt prest la utilitzaràs en contra dels teus. Un dia abandonaràs aquest lloc per conquerir, amb les teves idees, altres llocs. No t'aturaràs fins a conquerir el món. Molt prest no sabràs distingir el que és positiu del que és negatiu. Utilitzaràs els altres per fer-te Déu. Cadenera: torna pel camí que has vingut aquí. Besa els teus companys, els teus amics, la teva família. Digués a tothom que els estimes. Serà la demostració de saviesa particular i generosa i tots t'ho agrairan". El barrufet tancà la capsa i la cadenera tornà cap a casa. I si no és morta encara és viva. Aquí s'ha acabat, la rondalla de la cadenera i el seu desig negat.

Jaume Sansó i Caldentey.

## Pep Sansó i el Vilafranca comencen les negociacions

Aquesta mateixa setmana es varen seure a la taula el que ha estat entrenador del Badia de Cala Millor, en Pep Sansó i la Junta Directiva del C.F. Vilafranca encapçalada pel seu President Guillem Garí. Les nostres notícies són que de la reunió les dues parts varen sortir molt satisfetes i que possiblement en breus dates pugui sortir a la llum pública que el desitjat Pep Sansó es faci càrrec de l'equip meloner la propera temporada, amb un objectiu molt clar que és el de l'ascens a la regional Preferent.

Cal recordar que en Pep Sansó va ser l'entrenador del Vilafranca quan aquest va pujar de segona a primera regional i que també ho va fer la temporada passada en la que l'equip meloner va realitzar una extraordinària temporada.

També cal recordar que el Vilafranca ja ha arribat a la recta final de la lliga i l'equip no es mou del centre de la taula classificatòria, en aquests moments està situat a la desena posició, empatant amb Cas Concos i amb dos punts d'avantatge sobre l'Algaida. Destacar la golejada per 5-2 sobre el Cas Concos, fet que féu que el Vilafranca pogués sumar els dos punts i així col·locar-se al mateix nivell de punts que aquest equip. El nostre primer equip es mantindrà una temporada més a la primera regional.

### Cadets

Ja s'ha acabat la lliga per aquest equip, ja que el passat dissabte dia 5 varen afrontar el darrer partit amb l'Espanya de Lluçmajor, partit en el que sumà els tres darrers punts que estaven en joc, també guanyaren contra Ses Salines i perderen per cinc a zero amb s'Horta. L'equip ha evolucionat durant l'última part d'aquesta lliga 94/95, des de que va dimitir l'altre entrenador i es varen fer càrrec en Montserrat i en Llorenç els jugadors han anat millorant i han aconseguit mantenir la categoria, han quedat en l'onzena posició, a 44 punts del primer classificat, el Porto Cristo.

### Infantils

Els infantils han empitjorat el seu joc durant aquest mes, ja que han perdut varis partits, tot i que encara estan col·locats en la quarta posició. Ara els hi



queden quatre partits, 12 punts en total, per acabar la lliga. El líder ja està decidit i el Vilafranca si aprofita les seves oportunitats i fa el cap viu encara té possibilitats per jugar a segona l'any vinent.

### Futbol 7 Aleví

Els al·lots d'en Felip ja han acabat la lliga, i ho han fet de forma irregular, quedant finalment al quart lloc començant per la part de baix de la taula classificatòria. El millor partit el que feren contra el Son Canals en que guanyaren per 0-5, esperem que l'any vinent quedin en millor posició.

### Futbol 7 Benjamí

Els al·lots d'en Felip ja han acabat la lliga, i ho han fet de forma irregular, quedant finalment al quart lloc començant per la part de baix de la taula classificatòria. El millor partit el que feren contra el Son Canals en que guanyaren per 0-5, esperem que l'any vinent quedin en millor posició.

### Futbol 7 Benjamí

Han estat el que millor classificats han quedat, de moment, aquesta temporada, han estat els quarts de la seva

lliga particular. Ja han començat la seva participació en la Copa Federació i de moment les coses no els van gaire malament. A la primera eliminatòria d'octaus de final varen quedar exents i a la segona eliminatòria aquests varen esser els seus resultats:

Porreres, 3 - Vilafranca, 4

Vilafranca, 5 - Porreres, 3

Ara ja a les semifinals s'enfrontaran a l'equip del Mariense.

## Voleibol

Aquesta temporada ha estat tal vegada una de les més intenses per l'esport vilafranquer i més pel voleibol en concret.

Aquest any podem dir que des dels més petits als més grans han tingut l'oportunitat de practicar aquest esport caracteritzat per la seva esportivitat i manca absoluta de violència. Benjamins, infantil femení, infantil masculí, cadet femení, juvenil masculí, femení absolut i mixte de penyes han cobert durant quasi tot l'any les dues pistes de les que disposa el poble. Tot aquest moviment esportiu ha estat possible gràcies a l'esforç desinteressat de tot un grup de joves que hem trobat en el voleibol una forma d'oci i de mantenir el poble viu.

De tots aquests equips els darrers que quedam en competició som l'equip mixte de penyes. Una vegada aconseguit el segon lloc de lliga regular, hem pogut participar en els partits eliminatòris i quedar així entre els tres primers. Aquests tres ens enfrontarem tots contra tots i els dos millors disputaran la final a un sol partit. Un sistema de classificació bastant dur que fa que només arribin a la final els equips que realment s'ho mereixen. Esperem que el Vilafranca pugui accedir a la final, encara que el millor trofeu ha estat poder gaudir d'aquest esport durant tota la temporada.

Tomeu Mascaró, jugador de l'equip mixte de penyes.

# Perquè Vilafranca s'ho mereix



# VOTA PSM VILAFRANCA